



2001, av. McGill College, bureau 2200 Montréal (Québec) H3A 1G1  
 T. 514 843-3632 1 800 465-2842 F. 514 843-3842

**CERTIFICAT D'ASSURANCE**  
**N° ST-GEXP-RC-GEN-2018-001**

LE PRÉSENT DOCUMENT ATTESTE À / THIS IS À QUI DE DROIT / TO WHOM IT MAY CONCERN  
 TO CERTIFY TO :

Que les polices ou avis de garantie suivants sont en vigueur à ce jour et ont été émis pour couvrir comme suit/ that the following described policy(ies) or  
 cover note(s) are in force at this date and have been effected to cover as shown below :

ASSURÉ DÉSIGNÉ/ NAMED INSURED : **St-Germain Express Inc.**

ADRESSE / ADDRESS : **198 boul. Industriel, St-Germain-de-Grantham Québec, Canada J0C 1K0**

Description des opérations et/ou activités et/ou emplacements et/ou véhicules auxquels ce certificat s'applique/ *Description of operations and/or activities  
 and/or locations and/or vehicles to which this certificate applies:* :

Nature du risque / Type of risk : **Transporteur de marchandises / Common carrier**

Véhicules assurés / Insured vehicles : **Tous les véhicules appartenant à et/ou loués par l'Assuré désigné / All vehicles owned and/or leased by  
 the Named Insured.**

GENRE/TYPE	ASSUREUR/ INSURER	POLICE N°/ POLICY N°	PÉRIODE D'ASSURANCE/ INSURANCE PERIOD	MONTANTS DES GARANTIES/ AMOUNTS OF INSURANCE
Responsabilité automobile Formule des propriétaires - F.P.Q. no. 1/ Automobile Liability - Owners' form Q.P.F. no. 1	Northbridge General Insurance	2026628	January 1 <sup>st</sup> , 2018 to January 1st, 2019	Chapitre A-Responsabilité civile automobile / Section A – Third party liability Limit: → 5 000 000 \$ FAQ # 27 Responsabilité civile du fait de dommages causés à des véhicules n'appartenant pas à l'Assuré « Tracteurs et Remorques » / QEF # 27 Civil Liability resulting from damage caused to non- owned vehicles « Tractors / Trailers » Limit : → 150 000 \$ Franchise / Deductible : → 5 000 \$
Responsabilité civile générale /Commercial General Liability	Northbridge General Insurance	2026628	January 1st, 2018 to January 1st, 2019	Par événement / Per occurrence → 5 000 000 \$ Montant global général / General aggregate → 6 000 000 \$ Franchise DM/DC/ Deductible PD/BI: → 5 000 \$
Responsabilité légale des transporteurs (Cargaison)/ Motor Truck Cargo Liability	Northbridge General Insurance	2026628	January 1st, 2018 to January 1st, 2019	Par événement / Per occurrence → 500 000 \$ Incluant le Bris mécanique / Including Mechanical Breakdown Franchise / Deductible : → 5 000 \$ Cargaison / Cargo
Franchise combinée maximale par événement Combined Maximum Deductible per Occurrence	Northbridge Insurance	2026628	January 1st, 2018 to January 1st, 2019	→ 5 000 \$ Toutes garanties / All Coverages

**Informations additionnelles :** Ce certificat est délivré à titre d'information seulement et est assujéti à toutes les limites, les exclusions et les conditions de la (ou  
 des) polices d'assurance mentionnée(s) ci-dessus telle(s) qu'elle(s) existe(nt) actuellement ou qui pourront être modifiées ultérieurement par avenant. Il ne confère  
 aucun droit à son titulaire et n'engage nullement l'assureur. / This certificate is issued as a matter of information only and is subject to all the limitations, exclusions  
 and conditions of the above-listed policies as they now exist or may hereafter be endorsed. It confers no rights on the holder and imposes no liability on the insurer.  
 Si l'une des susmentionnées polices d'assurance devait être annulée avant la date d'expiration indiquée, un **avis de résiliation (30) jours** sera livré conformément  
 aux dispositions de la police d'assurance mais l'assureur ne saurait s'y engager. / Should one of the above-noted policies be cancelled before the expiry date  
 shown, a **(30 days) notice** of cancellation will be delivered in accordance with the policy provisions but the Insurer assumes no responsibility for failure to do so.  
 Les limites indiquées ci-haut peuvent avoir été réduites par les réclamations ou les dépenses payés. / Limits shown above may be reduced by Claims or Expenses  
 paid.

**L. CANADA risques et assurances inc. / BFL CANADA Risk and Insurance Inc.**

Montréal, ce / Signed in Montreal this : 2/6/2018

(mm/dd/yyyy)

*Caroline Koch*  
 Représentant autorisé / Authorized Representative